

Safety and Regulatory Information

Wi-Fi 6 Router

RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro/RX12L Pro/TX12L Pro

Wi-Fi 7 Router

RE3L/TE3L/RE6L Pro/TE6L Pro/BE12 Pro



Contents

Safety Precautions	1	Latviešu	17
English	1	Lietuvių	18
Deutsch	1	Türkçe	19
Italiano	2	Bahasa Indonesia	20
Español	3	Русский	20
Português	4	عربي	21
Français	5	Operating/Storage Environment.....	23
Nederlands.....	6	English	23
Svenska	6	Deutsch	23
Dansk	7	Italiano	24
Suomi	8	Español	25
Magyar	9	Português	25
Polski	10	Français	26
Čeština	11	Nederlands	27
Ελληνικά.....	11	Svenska.....	27
Română	12	Dansk.....	28
Български	13	Suomi	29
Eesti.....	14	Magyar	29
Slovenščina	15	Polski	30
Slovenčina	16	Čeština.....	31
Hrvatski	16	Ελληνικά	31

Română	32	Čeština	45
Български	33	Ελληνικά	45
Eesti	33	Română	45
Slovenščina	34	Български	46
Slovenčina	35	Eesti	46
Hrvatski	35	Slovenščina	46
Latviešu	36	Slovenčina	47
Lietuvių	37	Hrvatski	47
Türkçe	37	Latviešu	47
Bahasa Indonesia	38	Lietuvių	48
Русский	39	Türkçe	48
عربي	40	Русский	48
European Directives Compliance	41	عربي	49
CE Mark Warning	41	Declaration of Conformity	49
English	41	English	49
Deutsch	41	Deutsch	49
Italiano	41	Italiano	49
Español	42	Español	50
Português	42	Português	50
Français	42	Français	50
Nederlands	43	Nederlands	50
Svenska	43	Svenska	50
Dansk	43	Dansk	51
Suomi	44	Suomi	51
Magyar	44	Magyar	51
Polski	44	Polski	51

Čeština	51	Español	62
Ελληνικά	52	Português	62
Română	52	Français	62
Български	52	Nederlands	63
Eesti	52	Svenska	63
Slovenščina	52	Dansk	63
Slovenčina	53	Suomi	63
Hrvatski	53	Magyar	63
Latviešu	53	Polski	64
Lietuvių	53	Čeština	64
Türkçe	53	Ελληνικά	64
Русский	54	Română	64
عربي	54	Български	65
Operating Frequency/Max Output Power	54	Eesti	65
Restrictions in the 5 GHz Band	55	Slovenščina	65
Power Adapter Information	58	Slovenčina	65
RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro/RX12L Pro/TX12L Pro	58	Hrvatski	65
RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L	58	Latviešu	66
BE12 Pro	58	Lietuvių	66
Software Version	59	Türkçe	66
FCC Statement	59	Bahasa Indonesia	66
ISED Canada Compliance Statement	60	Русский	67
RECYCLING	61	عربي	67
English	61	Others	67
Deutsch	61		
Italiano	62		

Safety Precautions

English

Before operating, read the operation instructions and precautions to be taken, and follow them to prevent accidents. The warning and danger items in other documents do not cover all the safety precautions that must be followed. They are only supplementary information, and the installation and maintenance personnel need to understand the basic safety precautions to be taken.

- The device is for indoor usage only.
- For desktop mounting, the device must be horizontally mounted for safe use.
- Do not use the device in a place where wireless devices are not allowed.
- Please use the included power adapter.
- The mains plug is used as the disconnect device, and shall remain readily operable.
- The power socket shall be installed near the device and easily accessible.
- Keep the device away from water, fire, high electric field, high magnetic field, and inflammable and explosive items.
- Unplug this device and disconnect all cables during lightning storms or when the device is unused for long periods.
- Do not use the power adapter if its plug or cord is damaged.
- If such phenomena as smoke, abnormal sound or smell appear when you use the device, immediately stop using it and disconnect its power supply, unplug all connected cables, and contact the after-sales service personnel.
- Disassembling or modifying the device or its accessories without authorization voids the warranty, and might cause safety hazards.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Disconnect the power source during servicing.
- Keep this device out of reach of children to prevent children from using it as a toy and causing personal injury.
- The device's marking information can be found on its surface.

Deutsch

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind

nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.

- Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Bei der Tischmontage muss das Gerät für eine sichere Verwendung horizontal montiert werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
- Bitte verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter.
- Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht bedienbar bleiben.
- Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
- Trennen Sie dieses Gerät vom Netz und ziehen Sie alle Kabel ab, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn sein Stecker oder Kabel beschädigt ist.
- Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal.
- Das Zerlegen oder Verändern des Geräts oder seines Zubehörs ohne Genehmigung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Sicherheitsrisiken führen.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
- Trennen Sie während der Wartung die Stromquelle.
- Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um zu verhindern, dass Kinder es als Spielzeug verwenden und Verletzungen verursachen.
- Die Markierungsinformationen des Geräts finden Sie auf seiner Oberfläche.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Etage 6-8, Turm E3, Nr. 1001, Zhongshanyuan Straße, n Bezirk Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Italiano

Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, e seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Il dispositivo è solo per uso interno.
- Per il montaggio su scrivania, il dispositivo deve essere montato orizzontalmente per un uso sicuro.
- Non utilizzare il dispositivo in un luogo in cui i dispositivi wireless non sono ammessi.
- Si prega di utilizzare l'adattatore di corrente incluso.
- La spina di rete è usata come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente utilizzabile.

- La presa di corrente deve essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Scollegare questo dispositivo e scollegare tutti i cavi quando il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Non usare l'adattatore di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati.
- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, staccate tutti i cavi collegati e contattate il personale del servizio assistenza.
- Smontare o modificare il dispositivo o i suoi accessori senza autorizzazione annulla la garanzia e potrebbe causare rischi per la sicurezza.
- Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
- Scollegare la fonte di alimentazione durante la manutenzione.
- Tenere questo dispositivo fuori dalla portata dei bambini per evitare che lo utilizzino come un giocattolo e causino lesioni personali.
- Le informazioni sulla marcatura del dispositivo si trovano sulla sua superficie.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piano 6-8, Torre E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, distretto di Nanshan, Shenzhen, Cina. 518052

Español

Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sígala para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- El dispositivo es solo para uso en interiores.
- Para su instalación en el escritorio, coloque el dispositivo de forma horizontal para un uso más seguro.
- Por favor, no use el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no son permitidos.
- Por favor, use el adaptador de potencia incluido.
- El enchufe de alimentación se usa como un dispositivo desconectado, y debe permanecer fácilmente operable.
- El toma de corriente debe ser instalado cerca del dispositivo y estar fácilmente accesible.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- Desenchufe este dispositivo y desconecte todos los cables cuando el dispositivo no se utilice durante períodos prolongados.

- No use el adaptador de potencia si su enchufe o cable está dañado.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, desenchufe todos los cables conectados, y contacte el personal de atención al cliente.
- Desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin autorización inválida la garantía, y puede causar riesgo para la seguridad.
- Deje todas las reparaciones en manos del personal de servicio calificado.
- Desconecte la fuente de alimentación durante el servicio.
- Mantenga este dispositivo fuera del alcance de los niños para evitar que lo utilicen como juguete y causen lesiones personales.
- La información de marcado del dispositivo se puede encontrar en su superficie.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piso 6-8, torre E3, no.1001, Zhongshanyuan road, distrito de Nanshan, Shenzhen, China 518052

Português

Precauções de Segurança

Antes de efectuar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a tomar, e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo noutros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Trata-se apenas de informações suplementares e o pessoal de instalação e manutenção deve compreender as precauções básicas de segurança a tomar.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- Para montagem em mesa, o dispositivo deve ser montado horizontalmente para uso seguro.
- Não use o dispositivo em um local onde dispositivos sem fio não sejam permitidos.
- Por favor, use o adaptador de energia incluído.
- O plugue principal é usado como dispositivo de desconexão e deve permanecer prontamente operável.
- A tomada elétrica deve ser instalada perto do dispositivo e facilmente acessível.
- Mantenha o dispositivo longe de água, fogo, campo elétrico alto, campo magnético alto e itens inflamáveis e explosivos.
- Desconecte este dispositivo e desconecte todos os cabos quando o dispositivo não for utilizado por longos períodos.
- Não use o adaptador de energia se o plugue ou cabo estiver danificado.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, desconecte todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- Desmontar ou modificar o dispositivo ou seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos à segurança.
- Encaminhe todos os serviços para pessoal de serviço qualificado.
- Desconecte a fonte de alimentação durante a manutenção.

- Mantenha este dispositivo fora do alcance das crianças para evitar que elas o utilizem como brinquedo e causem ferimentos pessoais.
- As informações de marcação do dispositivo podem ser encontradas em sua superfície.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Andares 6-8, torre E3, no.1001, estrada Zhongshanyuan, n distrito de Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Français

Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Si vous souhaitez installer l'appareil sur un bureau, celui-ci doit être monté horizontalement pour être utilisé en toute sécurité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
- Utilisez l'adaptateur secteur fourni par le fabricant.
- La fiche de secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d'articles inflammables et explosifs.
- Débranchez cet appareil et débranchez tous les câbles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, débranchez la source d'alimentation ainsi que tous les câbles connectés et contactez le service après-vente.
- Le démontage ou la modification de l'appareil ou des accessoires sans autorisation entraînera l'annulation de la garantie et peut compromettre votre sécurité.
- Confiez toute réparation éventuelle à un professionnel qualifié.
- Débranchez la source d'alimentation pendant l'entretien.
- Gardez cet appareil hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne l'utilisent comme un jouet et ne provoquent des blessures.
- Les informations de marquage de l'appareil se trouvent sur sa surface.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Étages 6-8, tour E3, n°1001, route Zhongshanyuan, district de Nanshan, Shenzhen, Chine. 518052

Nederlands

Veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert, dient u de bedieningsinstructies en de te nemen voorzorgsmaatregelen te lezen en op te volgen om ongelukken te voorkomen. De waarschuwingen en gevaren in andere documenten omvatten niet alle veiligheidsmaatregelen die in acht moeten worden genomen. Zij vormen slechts aanvullende informatie, en het installatie- en onderhoudspersoneel moet de te nemen fundamentele veiligheidsmaatregelen begrijpen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Bij desktopmontage moet het apparaat voor veilig gebruik horizontaal worden gemonteerd.
- Gebruik het apparaat niet op een plaats waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan.
- Gebruik de meegeleverde voedingsadapter.
- De netstekker wordt gebruikt als ontkoppelingsapparaat en moet gemakkelijk bedienbaar blijven.
- Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, sterke elektrische velden, sterke magnetische velden en ontvlambare en explosieve voorwerpen.
- Koppel dit apparaat los en koppel alle kabels los als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik de voedingsadapter niet als de stekker of het snoer beschadigd is.
- Als er verschijnselen zoals rook, een abnormaal geluid of een geur optreden wanneer u het apparaat gebruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de voeding los, koppel alle aangesloten kabels los en neem contact op met het personeel van de klantenservice.
- Het demonteren of wijzigen van het apparaat of de accessoires zonder toestemming maakt de garantie ongeldig en kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.
- Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Koppel de stroombron los tijdens onderhoud.
- Houd dit apparaat buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat kinderen het als speelgoed gebruiken en persoonlijk letsel veroorzaken.
- De markeringsinformatie van het apparaat is te vinden op het oppervlak.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Verdieping 6-8, toren E3, nr. 1001, Zhongshanyuan weg, district Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Svenska

Säkerhetsåtgärd

Innan du utför en operation, Läs bruksanvisningen och försiktighetsåtgärder som ska vidtas och följ dem för att förhindra olyckor. Varnings- och riskposterna i andra dokument täcker inte alla säkerhetsåtgärder som måste följas. De är bara Kompletterande information, och installations-och underhållspersonalen måste förstå de grundläggande säkerhetsåtgärderna som ska vidtas.

- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- För bordsmontering måste enheten monteras horisontellt för säker användning.
- Använd inte enheten på en plats där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Använd den medföljande strömadaptern.
- Nätkontakten används som frångopplingsenhet och ska förbli lätt att använda.
- Eluttaget ska installeras nära enheten och vara lättillgängligt.
- Håll enheten borta från vatten, eld, höga elektriska fält, höga magnetfält och lättantändliga och explosiva föremål.
- Koppla ur den här enheten och koppla bort alla kablar när enheten står oanvänd under långa perioder.
- Använd inte nätadaptern om dess kontakt eller sladd är skadad.
- Om sådana fenomen som rök, onormalt ljud eller lukt uppstår när du använder enheten ska du omedelbart sluta använda den och koppla bort strömförsörjningen, koppla ur alla anslutna kablar och kontakta servicepersonalen.
- Demontering eller modifiering av enheten eller dess tillbehör utan tillstånd upphäver garantin och kan orsaka säkerhetsrisker.
- Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal.
- Koppla bort strömkällan under service.
- Förvara denna enhet utom räckhåll för barn för att förhindra att barn använder den som en leksak och orsakar personskador.
- Enhetens märkningsinformation kan hittas på dess yta.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Våning 6-8, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan district, Shenzhen, Kina. 518052

Dansk

Sikkerhedsforanstaltninger

Før du udfører en operation, så skal du læse betjeningsvejledningen og de forholdsregler, der skal tages, og følge dem for at undgå ulykker. Advarslerne og farerne i andre dokumenter dækker ikke alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal følges. De er kun de supplerende oplysninger, og installations- og vedligeholdelsespersonalet skal forstå de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes.

- Enheden er kun til indendørs brug.
- Ved bordmontering skal enheden monteres vandret for sikker brug.
- Brug ikke enheden et sted, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Brug venligst den medfølgende strømadapter.
- Netstikket bruges som afbryderenhed og skal forblive let betjeningsvenligt.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af enheden og let tilgængelig.
- Hold enheden væk fra vand, ild, højt elektrisk felt, højt magnetfelt og brændbare og eksplosive genstande.

- Træk stikket til denne enhed ud, og frakobl alle kabler, når enheden ikke skal bruges i længere perioder.
- Brug ikke strømadapteren, hvis stikket eller ledningen er beskadiget.
- Hvis sådanne fænomener som røg, unormal lyd eller lugt opstår, når du bruger enheden, skal du straks stoppe med at bruge den og afbryde strømforsyningen, tage alle tilsluttede kabler ud og kontakte eftersalgsservicepersonalet.
- Adskillelse eller ændring af enheden eller dens tilbehør uden tilladelse annullerer garantien og kan forårsage sikkerhedsrisici.
- Overlad al service til kvalificeret servicepersonale.
- Afbryd strømkilden under service.
- Hold denne enhed utilgængeligt for børn for at forhindre børn i at bruge den som legetøj og forårsage personskade.
- Enhedens mærkningsoplysninger kan findes på dens overflade.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Sal 6-8, tårn E3, nr. 1001, Zhongshanyuan vej, Nanshan distriktet, Shenzhen, Kina. 518052

Suomi

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet ja varotoimenpiteet ennen toimenpiteen suorittamista ja noudata niitä onnettomuuksien välttämiseksi. Muissa ohjemateriaaleissa olevat varoitukset eivät kata kaikkia noudatettavia varotoimenpiteitä. Ne ovat vain täydentävää tietoa. Laitetta asentavan ja huoltavan henkilön tulee ymmärtää ja noudattaa tavanomaisia varotoimenpiteitä.

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Pöytäasennusta varten laite on asennettava vaakasuoraan turvallisen käytön vuoksi.
- Älä käytä laitetta paikassa, jossa langattomat laitteet eivät ole sallittuja.
- Käytä mukana toimitettua virtalähdettä.
- Virtapistoketta käytetään irrotuslaitteena, ja sen on pysyttävä helposti käytettävissä.
- Pistorasia tulee asentaa lähelle laitetta ja helposti saavutettavissa.
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, voimakkaasta sähkökentästä, voimakkaasta magneettikentästä ja syttyvistä ja räjähtävistä esineistä.
- Irrota tämä laite ja irrota kaikki kaapelit, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä verkkolaitetta, jos sen pistoke tai johto on vaurioitunut.
- Jos laitetta käytettäessä ilmaantuu savua, epänormaalia ääntä tai hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtalähde, irrota kaikki liitetyt kaapelit ja ota yhteyttä huoltopalveluun.
- Laitteen tai sen lisävarusteiden purkaminen tai muuttaminen ilman lupaa mitätöi takuun ja voi aiheuttaa turvallisuusriskejä.
- Anna kaikki huoltotoimenpiteet pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.
- Irrota virtalähde huollon ajaksi.

- Pidä tämä laite poissa lasten ulottuvilta, jotta lapset eivät käytä sitä leluina ja aiheuta henkilövahinkoja.
- Laitteen merkintätiedot löytyvät sen pinnasta.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kerros 6-8, torni E3, nro 1001, Zhongshanyuan tie, Nanshan alue, Shenzhen, Kiina. 518052

Magyar

Biztonsági előírások

Egy adott művelet elvégzése előtt olvassa el a műveletre vonatkozó utasításokat és a betartandó óvintézkedéseket, és a balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat. Az egyéb dokumentumokban szereplő figyelmeztető és veszélyt jelző elemek nem fedik le az összes betartandó biztonsági óvintézkedést. Ezek csak kiegészítő információk, és a telepítő és karbantartó személyzetnek ismernie kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- A készülék kizárólag beltéri használatra szolgál.
- Asztali felszerelés esetén a készüléket vízszintesen kell felszerelni a biztonságos használat érdekében.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata nem engedélyezett.
- Kérjük, használja a mellékelt hálózati adaptert.
- A hálózati csatlakozót leválasztóként használják, és könnyen használhatónak kell maradnia.
- A hálózati aljzatot a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhető helyen kell elhelyezni.
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, erős elektromos mezőtől, erős mágneses tértől, valamint gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Húzza ki a készüléket, és húzza ki az összes kábelt, ha az eszközt hosszabb ideig nem használja.
- Ne használja a hálózati adaptert, ha a csatlakozódugója vagy a kábele sérült.
- Ha a készülék használata során füst, szokatlan hang vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a tápellátást, húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt, és lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
- A készülék vagy tartozékai engedély nélküli szétszerelése vagy módosítása érvényteleníti a garanciát, és biztonsági kockázatokat okozhat.
- Minden szervizelést bízjon szakképzett szervizszemélyzetre.
- Szervizelés közben húzza ki az áramforrást.
- Tartsa ezt a készüléket gyermekektől távol, hogy a gyerekek ne használják játékként, és ne okozzanak személyi sérülést.
- Az eszköz jelölési információi a felületén találhatók.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Emelet 6-8, torony E3, No.1001, Zhongshanyuan út, Nanshan kerület, Shenzhen, Kína. 518052

Polski

Środki ostrożności

Przed wykonaniem działania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i środkami ostrożności, które należy podjąć, i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec wypadkom. Elementy ostrzegawcze i niebezpieczne zawarte w innych dokumentach nie obejmują wszystkich środków ostrożności, których należy przestrzegać. Stanowią one tylko informacje uzupełniające, a pracownicy zajmujący się instalacją i konserwacją muszą rozumieć podstawowe środki ostrożności, które należy podjąć.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- W przypadku montażu na biurku urządzenie musi być zamontowane poziomo, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
- Nie używaj urządzenia w miejscu, w którym nie wolno używać urządzeń bezprzewodowych.
- Użyj dołączonego zasilacza.
- Wtyczka sieciowa służy jako urządzenie odłączające i powinna być łatwo dostępna.
- Gniazdo zasilania powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, silnego pola elektrycznego, silnego pola magnetycznego oraz przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- Odłącz to urządzenie i odłącz wszystkie kable, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Nie używaj zasilacza, jeśli jego wtyczka lub przewód są uszkodzone.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawią się takie zjawiska jak dym, nietypowy dźwięk lub zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania i odłączyć zasilanie, odłączyć wszystkie podłączone kable i skontaktować się z personelem serwisu.
- Demontaż lub modyfikacja urządzenia lub jego akcesoriów bez autoryzacji powoduje utratę gwarancji i może spowodować zagrożenie bezpieczeństwa.
- Wszystkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- Odłącz źródło zasilania na czas serwisowania.
- Trzymaj to urządzenie poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec używaniu go przez dzieci jako zabawki i spowodowaniu obrażeń ciała.
- Informacje o oznaczeniu urządzenia znajdują się na jego powierzchni.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piętro 6-8, wieża E3, nr 1001, Zhongshanyuan droga, Nanshan dzielnica, Shenzhen, Chiny. 518052

Čeština

Bezpečnostní upozornění

Před provozováním zařízení si přečtěte návod k použití a opatření, která je třeba přijmout, a dodržujte je, abyste zabránili nehodám. Výstražné body a body týkající se nebezpečí v jiných dokumentech nezahrnují všechna bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat. Jedná se pouze o doplňkové informace a personál provádějící instalaci a údržbu musí rozumět základním bezpečnostním opatřením, která je třeba přijmout.

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Pro montáž na stůl musí být zařízení pro bezpečné použití namontováno vodorovně.
- Nepoužívejte zařízení na místě, kde nejsou povolena bezdrátová zařízení.
- Použijte prosím přiložený napájecí adaptér.
- Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení a měla by zůstat snadno přístupná.
- Síťová zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- Udržujte zařízení mimo dosah vody, ohně, vysokého elektrického pole, silného magnetického pole a hořlavých a výbušných předmětů.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte toto zařízení a odpojte všechny kabely.
- Nepoužívejte napájecí adaptér, pokud je jeho zástrčka nebo kabel poškozen.
- Pokud se při používání zařízení objeví takové jevy, jako je kouř, abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jeho napájení, odpojte všechny připojené kabely a obraťte se na pracovníky poprodejního servisu.
- Demontáž nebo úprava zařízení nebo jeho příslušenství bez povolení ruší platnost záruky a může způsobit bezpečnostní rizika.
- Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu.
- Během servisu odpojte zdroj napájení.
- Uchovávejte toto zařízení mimo dosah dětí, aby je děti nemohly používat jako hračku a způsobit zranění.
- Informace o označení zařízení lze nalézt na jeho povrchu.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Patro 6-8, věž E3, č. 1001, Zhongshanyuan silnice, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

Ελληνικά

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πριν από την εκτέλεση μιας λειτουργίας, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν και ακολουθήστε τις για να αποφύγετε ατυχήματα. Τα στοιχεία προειδοποιήσεων και κινδύνων σε άλλα έγγραφα δεν καλύπτουν όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται. Αποτελούν μόνο συμπληρωματικές πληροφορίες και το προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης πρέπει να κατανοεί τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

- Για επιτραπέζια τοποθέτηση, η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί οριζόντια για ασφαλή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μέρος όπου δεν επιτρέπονται ασύρματες συσκευές.
- Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ρεύματος.
- Το βύσμα τροφοδοσίας χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης και θα παραμένει εύκολα λειτουργικό.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υψηλό ηλεκτρικό πεδίο, υψηλό μαγνητικό πεδίο και εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό εάν το βύσμα ή το καλώδιο του είναι κατεστραμμένο.
- Εάν εμφανιστούν φαινόμενα όπως καπνός, μη φυσιολογικός ήχος ή μυρωδιά κατά τη χρήση της συσκευής, σταματήστε αμέσως να τη χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις μετά την πώληση.
- Η αποσυναρμολόγηση ή η τροποποίηση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της χωρίς εξουσιοδότηση ακυρώνει την εγγύηση και μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για την ασφάλεια.
- Αναφέρετε όλα τα σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος κατά τη διάρκεια του σέρβις.
- Κρατήστε αυτή τη συσκευή μακριά από παιδιά για να αποτρέψετε τα παιδιά να τη χρησιμοποιήσουν ως παιχνίδι και να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Οι πληροφορίες σήμανσης της συσκευής βρίσκονται στην επιφάνειά της.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Όροφος 6-8, πύργος E3, αρ. 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Κίνα. 518052

Română

Măsuri de siguranță

Înainte de a efectua o operație, citiți instrucțiunile de utilizare și precauțiile care trebuie luate și urmați-le pentru a preveni accidentele. Elementele de avertizare și pericol din alte documente nu acoperă toate măsurile de siguranță care trebuie respectate. Acestea sunt doar informații suplimentare, iar personalul de instalare și întreținere trebuie să înțeleagă măsurile de siguranță de bază care trebuie luate.

- Dispozitivul este doar pentru utilizare în interior.
- Pentru montarea pe desktop, dispozitivul trebuie să fie montat orizontal pentru o utilizare în siguranță.
- Nu utilizați dispozitivul într-un loc în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Vă rugăm să utilizați adaptorul de alimentare inclus.
- Ștecherul de alimentare este folosit ca dispozitiv de deconectare și trebuie să rămână ușor de utilizat.
- Priza de alimentare trebuie instalată lângă dispozitiv și ușor accesibilă.

- Țineți dispozitivul departe de apă, foc, câmp electric ridicat, câmp magnetic ridicat și obiecte inflamabile și explozive.
- Deconectați acest dispozitiv și deconectați toate cablurile atunci când dispozitivul nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
- Nu utilizați adaptorul de alimentare dacă ștecherul sau cablul acestuia sunt deteriorate.
- Dacă atunci când utilizați dispozitivul apar fenomene precum fum, sunet sau miros anormal, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați-i sursa de alimentare, deconectați toate cablurile conectate și contactați personalul de service post-vânzare.
- Dezasamblarea sau modificarea dispozitivului sau a accesoriilor acestuia fără autorizație anulează garanția și poate cauza pericole pentru siguranță.
- Toate lucrările de întreținere se adresează personalului de service calificat.
- Deconectați sursa de alimentare în timpul întreținerii.
- Nu lăsați acest dispozitiv la îndemâna copiilor pentru a preveni folosirea acestuia ca jucărie și rănirea persoanelor.
- Informațiile de marcare ale dispozitivului pot fi găsite pe suprafața acestuia.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518052

Български

Мерки за безопасност

Преди да извършите операция, прочетете инструкциите за работа и предпазните мерки, които трябва да се вземат, и ги следвайте, за да предотвратите инциденти. Елементите за предупреждение и опасност в други документи не покриват всички предпазни мерки за безопасност, които трябва да се спазват. Те са само допълнителна информация и персоналет по монтажа и поддръжката трябва да разбере основните предпазни мерки за безопасност, които трябва да се вземат.

- Устройството е само за употреба на закрито.
- За настолен монтаж устройството трябва да бъде хоризонтално монтирано за безопасна употреба.
- Не използвайте устройството на място, където безжичните устройства не са разрешени.
- Моля, използвайте включения захранващ адаптер.
- Щепселът се използва като устройство за изключване и трябва да остане готов за работа.
- Електрическият контакт трябва да бъде монтиран в близост до устройството и лесно достъпен.
- Пазете устройството далеч от вода, огън, силно електрическо поле, силно магнитно поле и запалими и експлозивни предмети.
- Изключете това устройство и изключете всички кабели, когато устройството не се използва за дълги периоди.
- Не използвайте захранващия адаптер, ако щепселът или кабелът му са повредени.

- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, извадете всички свързани кабели и се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Разглобяването или модифицирането на устройството или неговите аксесоари без разрешение анулира гаранцията и може да причини опасности за безопасността.
- Обърнете се за всяко обслужване към квалифициран сервизен персонал.
- Изключете източника на захранване по време на обслужване.
- Дръжте това устройство далеч от деца, за да предотвратите използването им като играчка и причиняване на наранявания.
- Информацията за маркиране на устройството може да бъде намерена на повърхността му.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Етаж 6-8, кула E3, номер 1001, Zhongshanyuan път, Nanshan област, Shenzhen, Китай. 518052

Eesti

Ohutusabinõud

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnetuste vältimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hoolduspersonal peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Töölauale paigaldamiseks peab seade olema ohutuks kasutamiseks horisontaalselt paigaldatud.
- Ärge kasutage seadet kohas, kus juhtmevabad seadmed pole lubatud.
- Kasutage kaasasolevat toiteadapterit.
- Toitepistikut kasutatakse lahtiühendamisseadmena ja see peab jääma hõlpsasti kasutatavaks.
- Pistikupesa tuleb paigaldada seadme lähedale ja kergesti ligipääsetavale.
- Hoidke seade eemal veest, tulest, tugevast elektriväljast, tugevast magnetväljast ning kergestisüttivatest ja plahvatusohtlikest esemetest.
- Ühendage seade lahti ja ühendage lahti kõik kaablid, kui seadet pikemat aega ei kasutata.
- Ärge kasutage toiteadapterit, kui selle pistik või juhe on kahjustatud.
- Kui seadme kasutamisel ilmnevad sellised nähtused nagu suits, ebatavaline heli või lõhn, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage lahti toiteallikas, eemaldage kõik ühendatud kaablid ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Seadme või selle tarvikute ilma loata lahtivõtmine või muutmise tühistab garantii ja võib põhjustada ohutusriske.
- Andke kõik hooldustööd kvalifitseeritud teeninduspersonalile.
- Ühendage hoolduse ajaks toiteallikast lahti.

- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas, et lapsed seda mänguasjana ei kasutaks ja kehavigastusi ei tekitaks.
- Seadme märgistuse teabe leiate selle pinnalt.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Korpus 6-8, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Hiina. 518052

Slovenščina

Varnostni ukrepi

Pred izvajanjem operacij preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati, ter jim sledite, da preprečite nesrečo. Opozorila in nevarnosti v drugih dokumentih ne zajemajo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba upoštevati. So samo dopolnilne informacije in osebje za namestitev in vzdrževanje mora razumeti osnovne varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati.

- Naprava je samo za notranjo uporabo.
- Za namizno namestitev mora biti naprava za varno uporabo vodoravno nameščena.
- Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Uporabite priložen napajalnik.
- Omrežni vtič se uporablja kot odklopna naprava in mora ostati pripravljen za uporabo.
- Električna vtičnica mora biti nameščena v bližini naprave in lahko dostopna.
- Napravo hranite stran od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Izključite to napravo in odklopite vse kable, ko naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Ne uporabljajte napajalnika, če je njegov vtič ali kabel poškodovan.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, izključite vse priključene kable in se obrnite na poprodajno servisno osebje.
- Razstavljanje ali spreminjanje naprave ali njenih dodatkov brez dovoljenja razveljavi garancijo in lahko ogrozi varnost.
- Za vse servise se obrnite na usposobljeno servisno osebje.
- Med servisiranjem odklopite vir napajanja.
- To napravo hranite izven dosega otrok, da preprečite, da bi jo otroci uporabljali kot igračo in povzročili telesne poškodbe.
- Podatke o označevanju naprave najdete na njeni površini.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Nadstropje 6-8, stolp E3, št. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrožje, Shenzhen, Kitajska. 518052

Slovenčina

Bezpečnostné opatrenia

Pred vykonaním akejkoľvek operácie si prečítajte prevádzkové pokyny a preventívne opatrenia, ktoré je potrebné prijať, a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehodám. Výstražné a nebezpečné položky v iných dokumentoch nezahŕňajú všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať. Sú to len doplňujúce informácie a personál vykonávajúci inštaláciu a údržbu musí rozumieť základným bezpečnostným opatreniam, ktoré treba prijať.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Pri montáži na stôl musí byť zariadenie pre bezpečné používanie namontované vodorovne.
- Nepoužívajte zariadenie na mieste, kde nie sú povolené bezdrôtové zariadenia.
- Použite priložený napájací adaptér.
- Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a mala by zostať ľahko prístupná.
- Elektrická zásuvka musí byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
- Udržujte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, silného elektrického poľa, silného magnetického poľa a horľavých a výbušných predmetov.
- Odpojte toto zariadenie a odpojte všetky káble, keď sa zariadenie nebude dlhší čas používať.
- Nepoužívajte napájací adaptér, ak je jeho zástrčka alebo kábel poškodený.
- Ak sa pri používaní zariadenia objavia také javy, ako je dym, abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie, odpojte všetky pripojené káble a kontaktujte popredajný servis.
- Demontáž alebo úprava zariadenia alebo jeho príslušenstva bez povolenia ruší platnosť záruky a môže spôsobiť bezpečnostné riziká.
- Všetok servis prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu.
- Počas servisu odpojte zdroj napájania.
- Toto zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, aby ho deti nemohli používať ako hračku a spôsobiť zranenie.
- Informácie o označení zariadenia nájdete na jeho povrchu.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Poschodie 6-8, veža E3, č.1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

Hrvatski

Mjere opreza

Prije izvođenja operacije pročitajte i slijedite upute za uporabu i mjere opreza koje treba poduzeti kako biste spriječili nesreće. Točke upozorenja i opasnosti sadržane u drugim dokumentima ne pokrivaju sve mjere opreza koje treba poduzeti. Ovo su samo dodatne informacije, a osoblje za ugradnju i održavanje mora razumjeti osnovne mjere opreza koje treba poduzeti.

- Uređaj je samo za unutarnju upotrebu.
- Za montažu na radnu površinu, uređaj mora biti vodoravno postavljen radi sigurne uporabe.
- Ne koristite uređaj na mjestima gdje bežični uređaji nisu dopušteni.
- Koristite isporučeni strujni adapter.
- Mrežni utikač koristi se kao uređaj za isključivanje i mora biti spreman za rad.
- Utičnica mora biti instalirana u blizini uređaja i lako dostupna.
- Držite uređaj dalje od vode, vatre, jakog električnog polja, jakog magnetskog polja i zapaljivih i eksplozivnih predmeta.
- Isključite ovaj uređaj i odspojite sve kabele ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme.
- Nemojte koristiti strujni adapter ako je utikač ili kabel oštećen.
- Ako se tijekom korištenja uređaja pojave pojave poput dima, neuobičajenog zvuka ili mirisa, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje, isključite sve spojene kabele i obratite se osoblju postprodajnog servisa.
- Rastavljanje ili modificiranje uređaja ili njegovih dodataka bez ovlaštenja poništava jamstvo i može uzrokovati sigurnosne opasnosti.
- Sve servise prepustite kvalificiranom servisnom osoblju.
- Odspojite izvor napajanja tijekom servisiranja.
- Držite ovaj uređaj izvan dohvata djece kako biste spriječili da ga djeca koriste kao igračku i uzrokuju ozljede.
- Podaci o označavanju uređaja mogu se pronaći na njegovoj površini.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kat 6-8, toranj E3, br. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrug, Shenzhen, Kina. 518052

Latviešu

Drošības pasākumi

Pirms lietošanas, izlasiet lietošanas instrukciju un veicamos drošības soļus, un izpildiet tos, lai novērstu nelaimes gadījumus. Brīdinājuma un draudu rādītāji cito dokumentos neparedz visus veicamos drošības pasākumus, kas ir jāveic. Tā ir tikai papildinformācija, uzstādīšanas un uzturēšanas personālam ir jāzin veicamie drošības soļi.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekšējās.
- Uzstādīšanai uz darbvirsmas, drošai lietošanai ierīcei jābūt uzstādītai horizontāli.
- Neizmantojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas.
- Lūdzu, izmantojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri.
- Tikla kontaktdakša tiek izmantota kā atvienošanas ierīce, un tai jāpaliek viegli darbināmai.
- Strāvas kontaktlīzdai jābūt uzstādītai netālu no ierīces un viegli pieejamai.

- Turiet ierīci prom no ūdens, uguns, spēcīga elektriskā lauka, augsta magnētiskā lauka un viegli uzliesmojošiem un sprādzienbīstamiem priekšmetiem.
- Atvienojiet šo ierīci un atvienojiet visus kabelus, ja ierīci neizmantojat ilgu laiku.
- Neizmantojiet strāvas adapteri, ja tā spraudnis vai vads ir bojāts.
- Ja ierīces lietošanas laikā parādās tādas parādības kā dūmi, neparasta skaņa vai smaka, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un atvienojiet strāvas padevi, atvienojiet visus pievienotos kabelus un sazinieties ar pēcpārdošanas servisa personālu.
- Ierīces vai tās piederumu izjaukšana vai pārveidošana bez atļaujas anulē garantiju un var radīt drošības apdraudējumu.
- Visus apkopes darbus nododiet kvalificētam servisa personālam.
- Apkopes laikā atvienojiet strāvas avotu.
- Glabājiet šo ierīci bērniem nepieejamā vietā, lai bērni to neizmantotu kā rotaļlietu un neradītu miesas bojājumus.
- Ierīces marķējuma informāciju var atrast uz tās virsmas.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Stāvs 6-8, tornis E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajons, Shenzhen, Ķīna. 518052

Lietuvių

Atsargumo priemonės

Prieš atlikdami operaciją perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsargumo priemonės, kurių reikia imtis, ir jų laikytės, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Kituose dokumentuose pateikti įspėjamieji ir pavojingi punktai neapima visų saugos priemonių, kurių būtina laikytis. Jie yra tik papildoma informacija, o montavimo ir techninės priežiūros personalas turi suprasti pagrindines saugos priemones, kurių reikia laikytis.

- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- Jei norite montuoti ant stalo, prietaisas turi būti sumontuotas horizontaliai, kad jį būtų galima saugiai naudoti.
- Nenaudokite įrenginio ten, kur belaidžiai įrenginiai neleidžiami.
- Prašome naudoti pridedamą maitinimo adapterį.
- Maitinimo kištukas naudojamas kaip atjungimo įtaisas ir turi būti lengvai naudojamas.
- Maitinimo lizdas turi būti įrengtas šalia įrenginio ir lengvai pasiekiamas.
- Saugokite įrenginį nuo vandens, ugnies, didelio elektrinio lauko, didelio magnetinio lauko ir degių bei sprogių daiktų.
- Atjunkite šį įrenginį ir atjunkite visus laidus, kai prietaisas nenaudojamas ilgą laiką.
- Nenaudokite maitinimo adapterio, jei jo kištukas arba laidas yra pažeisti.
- Jei naudojant prietaisą atsiranda tokių reiškinių kaip dūmai, nejprastas garsas ar kvapas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir atjunkite maitinimą, atjunkite visus prijungtus laidus ir susisieki su aptarnavimo po pardavimo personalu.

- Prietaiso ar jo priedų išardymas arba modifikavimas be leidimo praranda garantiją ir gali kelti pavojų saugai.
- Visus techninės priežiūros darbus patikėkite kvalifikuotam techninės priežiūros personalui.
- Techninės priežiūros metu atjunkite maitinimo šaltinį.
- Laikykite šį prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad vaikai jo nenaudotų kaip žaislo ir nesužalotų.
- Prietaiso ženklavimo informaciją galima rasti jo paviršiuje.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Aukštas 6-8, bokštas E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajonas, Shenzhen, Kinija. 518052

Türkçe

Güvenlik önlemleri

Herhangi bir işlem yapmadan önce çalıştırma talimatlarını ve alınması gereken önlemleri okuyun ve kazaları önlemek için bunlara uyun. Diğer belgelerdeki uyarı ve tehlike maddeleri, uyulması gereken tüm güvenlik önlemlerini kapsamamaktadır. Bunlar yalnızca ek bilgilerdir, kurulum ve bakım personelinin alınması gereken temel güvenlik önlemlerini anlaması gerekir.

- Cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir.
- Masaüstü montajında, güvenli kullanım için cihazın yatay olarak monte edilmesi gerekir.
- Kablosuz cihazlara izin verilmeyen yerlerde cihazı kullanmayın.
- Lütfen birlikte verilen güç adaptörünü kullanın.
- Şebeke fişi, bağlantı kesme cihazı olarak kullanılacaktır ve kolayca çalıştırılabilir durumda kalacaktır.
- Elektrik prizi cihazın yakınına ve kolayca erişilebilecek bir yere monte edilecektir.
- Cihazı sudan, ateşten, yüksek elektrik alanından, yüksek manyetik alandan, yanıcı ve patlayıcı maddelerden uzak tutun.
- Cihaz uzun süre kullanılmadığında bu cihazın fişini çekin ve tüm kabloların bağlantısını kesin.
- Fişi veya kablosu hasarlıysa güç adaptörünü kullanmayın.
- Cihazı kullanırken duman, anormal ses veya koku gibi bir durumla karşılaşırsanız, cihazı kullanmayı derhal bırakın ve güç kaynağının bağlantısını kesin, bağlı tüm kabloları çıkarın ve satış sonrası servis personeliyle iletişime geçin.
- Yetkisiz olarak cihazın veya aksesuarlarının sökülmesi veya değiştirilmesi, garantiyi geçersiz kılar ve güvenlik tehlikelerine neden olabilir.
- Tüm servis işlemlerini yetkili servis personeline yaptırın.
- Servis sırasında güç kaynağının bağlantısını kesin.
- Çocukların oyuncak olarak kullanmasını ve kişisel yaralanmalara neden olmasını önlemek için bu cihazı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazın işaretleme bilgileri yüzeyinde bulunabilir.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kat 6-8, kule E3, no.1001, Zhongshanyuan yolu, Nanshan bölgesi, Shenzhen, Çin. 518052

Bahasa Indonesia

Tindakan pengamanan

Sebelum melakukan pengoperasian, baca petunjuk pengoperasian dan tindakan pencegahan yang harus diambil, dan ikuti untuk mencegah kecelakaan. Item peringatan dan bahaya dalam dokumen lain tidak mencakup semua tindakan pencegahan keselamatan yang harus diikuti. Itu hanya informasi tambahan, dan personel instalasi dan pemeliharaan perlu memahami tindakan pencegahan keselamatan dasar yang harus dilakukan.

- Perangkat ini hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
- Untuk pemasangan di desktop, perangkat harus dipasang secara horizontal agar aman digunakan.
- Jangan gunakan perangkat di tempat yang tidak mengizinkan perangkat nirkabel.
- Silakan gunakan adaptor daya yang disertakan.
- Steker listrik digunakan sebagai perangkat pemutus, dan harus tetap dapat dioperasikan.
- Soket listrik harus dipasang di dekat perangkat dan mudah dijangkau.
- Jauhkan perangkat dari air, api, medan listrik tinggi, medan magnet tinggi, serta benda yang mudah terbakar dan meledak.
- Cabut perangkat ini dan lepaskan semua kabel jika perangkat tidak digunakan dalam waktu lama.
- Jangan gunakan adaptor daya jika steker atau kabelnya rusak.
- Jika fenomena seperti asap, suara tidak normal, atau bau muncul saat Anda menggunakan perangkat, segera hentikan penggunaan dan putuskan sambungan catu daya, cabut semua kabel yang tersambung, dan hubungi petugas layanan purna jual.
- Membongkar atau memodifikasi perangkat atau aksesorinya tanpa izin akan membatalkan garansi, dan dapat menyebabkan bahaya keselamatan.
- Rujuk semua servis ke personel servis yang berkualifikasi.
- Putuskan sambungan sumber listrik selama servis.
- Jauhkan perangkat ini dari jangkauan anak-anak untuk mencegah anak-anak menggunakannya sebagai mainan dan menyebabkan cedera diri.
- Informasi penandaan perangkat dapat ditemukan di permukaannya.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Lantai 6-8, Menara E3, No.1001, Zhongshanyuan Jalan, Nanshan Distrik, Shenzhen, Cina.518052

Русский

Меры предосторожности

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и необходимыми мерами предосторожности. Пожалуйста, соблюдайте их во избежание несчастных случаев. Пункты, касающиеся предупреждений и угроз для жизни, в других документах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Это лишь дополнительная информация.

Монтажный и обслуживающий персонал должны знать и соблюдать основные меры предосторожности.

- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Для настольного монтажа устройство должно быть установлено горизонтально для безопасного использования.
- Не используйте устройство в местах, где использование беспроводных устройств запрещено.
- Пожалуйста, используйте прилагаемый адаптер питания.
- Сетевая вилка используется в качестве устройства отключения и должна оставаться в рабочем состоянии.
- Розетка должна быть установлена рядом с устройством и легкодоступна.
- Держите устройство вдали от воды, огня, сильного электрического поля, сильного магнитного поля, легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
- Отключите это устройство и отсоедините все кабели, если устройство не используется в течение длительного времени.
- Не используйте адаптер питания, если его вилка или шнур повреждены.
- Если при использовании устройства появляются такие явления, как дым, ненормальный звук или запах, немедленно прекратите его использование и отключите его от источника питания, отсоедините все подключенные кабели и обратитесь к персоналу сервисной службы.
- Разборка или модификация устройства или его аксессуаров без разрешения аннулирует гарантию и может создать угрозу безопасности.
- По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Отключите источник питания во время обслуживания.
- Держите это устройство в недоступном для детей месте, чтобы дети не использовали его в качестве игрушки и не причинили вреда здоровью.
- Маркировочную информацию устройства можно найти на его поверхности.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

518052, Китай, Shenzhen, Nanshan район, Zhongshanyuan дорога, № 1001, башня E3, этаж 6-8

عربي

احتياطات السلامة

- قبل إجراء أي عملية، اقرأ تعليمات العملية والاحتياطات الواجب اتخاذها واتبعها لمنع وقوع الحوادث. ولا تغطي عناصر التحذير والخطر الموجودة في المستندات الأخرى جميع احتياطات السلامة التي يجب اتباعها. إنها مجرد معلومات تكميلية، ويحتاج موظفو التركيب والصيانة إلى فهم احتياطات السلامة الأساسية التي يجب اتخاذها.
- الجهاز للاستخدام الداخلي فقط.
 - بالنسبة للتركيب على سطح المكتب، يجب تثبيت الجهاز أفقياً للاستخدام الآمن.
 - لا تستخدم الجهاز في مكان غير مسموح به استخدام الأجهزة اللاسلكية.
 - الرجاء استخدام محول الطاقة المرفق.

- يتم استخدام قابس التيار الكهربائي كجهاز فصل، ويجب أن يظل قابلاً للتشغيل بسهولة.
- يجب أن يتم تركيب مقبس الكهرباء بالقرب من الجهاز بحيث يسهل الوصول إليه.
- احفظ الجهاز بعيداً عن الماء والنار والمجال الكهربائي العالي والمجال المغناطيسي العالي والمواد القابلة للاشتعال والانفجار.
- افصل هذا الجهاز وافصل جميع الكابلات عند عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة.
- لا تستخدم محول الطاقة في حالة تلف قابسه أو سلكه.
- إذا ظهرت ظواهر مثل الدخان أو الصوت غير الطبيعي أو الرائحة عند استخدام الجهاز، فتوقف فوراً عن استخدامه وافصل مصدر الطاقة الخاص به، وافصل جميع الكابلات المتصلة، واتصل بموظفي خدمة ما بعد البيع.
- يؤدي تفكيك الجهاز أو ملحقاته أو تعديلها دون تصريح إلى إلغاء الضمان، وقد يتسبب في مخاطر تتعلق بالسلامة.
- قم بإحالة كافة أعمال الصيانة إلى موظفي الخدمة المؤهلين.
- افصل مصدر الطاقة أثناء الخدمة.
- احتفظ بهذا الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال لمنعهم من استخدامه كلعبة والتسبب في إصابة شخصية.
- يمكن العثور على معلومات وضع العلامات الخاصة بالجهاز على سطحه.

شنتشن تندا التكنولوجيا المحدودة

الطابق 6-8، البرج E3، رقم 1001، طريق تشونغشاننيوان، منطقة نانشان، شنتشن، الصين. 518052

Operating/Storage Environment

English

Item	Operating environment		Storage environment	
	Temperature	Humidity	Temperature	Humidity
Device	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, non-condensing	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, non-condensing
Power adapter BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, non- condensing	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, non-condensing
Power adapter TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, non-condensing	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Power adapter MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, non- condensing	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Deutsch

Artikel	Betriebs- umgebung		Lagerumgebung	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
Gerät	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, nicht kondensierend
Netzteil BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend

Artikel	Betriebs- umgebung		Lagerumgebung	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
Netzteil TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Netzteil MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Italiano

Articolo	Ambiente operativo		Ambiente di stoccaggio	
	Temperatura	Umidità	Temperatura	Umidità
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, senza condensa	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, senza condensa
Adattatore di alimentazione BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, senza condensa	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	
Adattatore di alimentazione TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, senza condensa	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	(5% - 95%) RH, senza condensa
Adattatore di alimentazione MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, senza condensa	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Español

Artículo	Ambiente de Operación		Ambiente de almacenamiento	
	Temperatura	Humedad	Temperatura	Humedad
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, sin condensación	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, sin condensación	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, sin condensación	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Adaptador de corriente MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, sin condensación	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Português

Item	Ambiente de funcionamento		Ambiente de armazenamento	
	Temperatura	Humidade	Temperatura	Humidade
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) HR, sem condensação	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) HR, sem condensação
Adaptador de energia BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) HR, sem condensação	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) HR, sem condensação

Item	Ambiente de funcionamento		Ambiente de armazenamento	
	Temperatura	Humidade	Temperatura	Humidade
Adaptador de energia TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) HR, sem condensação	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Adaptador de energia MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) HR, sem condensação	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Français

Article	Conditions d'exploitation		Conditions de stockage	
	Température	Humidité	Température	Humidité
Appareil	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, sans condensation	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, sans condensation	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	
Adaptateur secteur TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, sans condensation	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	(5% - 95%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) HR, sem condensação	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Nederlands

Item	Bedrijfsomgeving		Opslagomgeving	
	Temperatuur	Vochtigheid	Temperatuur	Vochtigheid
Apparaat	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, niet- condenserend
Oplader BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, niet- condenserend	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, niet- condenserend
Oplader TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Oplader MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, niet- condenserend	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Svenska

Artikel	Driftmiljö		lagringsmiljö	
	Temperatur	Luftfuktighet	Temperatur	Luftfuktighet
Enhet	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, icke-kondenserande	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, icke- kondenserande
Strömadapter BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, icke- kondenserande	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, icke- kondenserande
Strömadapter TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, icke-kondenserande	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	

Artikel	Driftmiljö		lagringsmiljö	
	Temperatur	Luftfuktighet	Temperatur	Luftfuktighet
Strömadapter MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, icke-kondenserande	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Dansk

Vare	Driftsmiljø		Opbevaringsmiljø	
	Temperatur	Fugtighed	Temperatur	Fugtighed
Enhed	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	
Strømadapter TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Suomi

Tuote	Käyttöympäristö		Varastotila	
	Lämpötila	Kosteus	Lämpötila	Kosteus
Laite	0°C - 40°C	(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Muuntaja MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Magyar

Tétel	Működési környezet		Tárolási környezet	
	Hőfok	Páratartalom	Hőfok	Páratartalom
Eszköz	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, Nem-kondenzáció	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, Nem- kondenzáció
Adapter BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, Nem- kondenzáció	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, Nem- kondenzáció
Adapter TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, Nem-kondenzáció	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	

Tétel	Működési környezet		Tárolási környezet	
	Hőfok	Páratartalom	Hőfok	Páratartalom
Adapter MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, Nem-kondenzációs	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Polski

Przedmiot	Środowisko pracy		Warunki przechowywania	
	Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność
Urządzenie	0°C - 40°C	(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	
Zasilacz TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Čeština

Položka	Provozní prostředí		Prostředí pro skladování	
	Teplota	Vlhkost	Teplota	Vlhkost
přístroj	0°C - 40°C	(10 % - 90%) RH, nekondenzační	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5 % - 90%) RH, nekondenzační
Napájecí adapter BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondenzační	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondenzační
Napájecí adapter TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10 % - 90%) RH, nekondenzační	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Napájecí adapter MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondenzační	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Ελληνικά

Είδος	Περιβάλλον λειτουργίας		Περιβάλλον αποθήκευσης	
	Θερμοκρασία	Υγρασία	Θερμοκρασία	Υγρασία
Συσκευή	0°C - 40°C	(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση
Μετασχηματιστής ρεύματος BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση

Είδος	Περιβάλλον λειτουργίας		Περιβάλλον αποθήκευσης	
	Θερμοκρασία	Υγρασία	Θερμοκρασία	Υγρασία
Μετασχηματιστής ρεύματος TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Μετασχηματιστής ρεύματος MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Română

Articol	Mediu de operare		Mediu de stocare	
	Temperatura	Umiditate	Temperatura	Umiditate
Dispozitiv	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, necondens	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, necondens
Adaptor de alimentare BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, necondens	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, necondens
Adaptor de alimentare TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, necondens	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Adaptor de alimentare MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, necondens	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Български

Вещ	Работна среда		Среда за съхранение	
	Температура	Влажност	Температура	Влажност
устройство	0°C - 40°C	(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер ТЕКА-TC120150EU ТЕКА-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Захранващ адаптер MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Eesti

Üksus	Kasutuskeskkond		Ladustamiskeskkond	
	Temperatuur	niiskus	Temperatuur	niiskus
Seade	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, mitte- kondenseeruv
Toiteadapter BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, mitte- kondenseeruv
Toiteadapter ТЕКА-TC120150EU ТЕКА-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	

Üksus	Kasutuskeskkond		Ladustamiskeskond	
	Temperatuur	niiskus	Temperatuur	niiskus
Toiteadapter MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Slovenščina

Postavka	Delovno okolje		Okolje za shranjevanje	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Naprava	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, brez kondenzacij
Polnilec BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	
Polnilec TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij
Polnilec MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Slovenčina

Položka	Prevádzkové prostredie		Prostredie, kde sa zariadenie uskladňuje	
	Teplota	Vlhkosť	Teplota	Vlhkosť
Zariadenie	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Nabíjačka MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Hrvatski

Artikal	Uvjeti rada		Uvjeti skladištenja	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Uređaj	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzacije
Strujni adapter BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije

Artikal	Uvjeti rada		Uvjeti skladištenja	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Strujni adapter TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Strujni adapter MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Latviešu

Lieta	Darbības vide		Uzglabāšanas vide	
	Temperatūra	Mitrums	Temperatūra	Mitrums
Ierīce	0°C - 40°C	(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	
Strāvas adapteris TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Lietuvių

Prekė	Darbo aplinka		laikymo aplinka	
	Temperatūra	Drėgnumas	Temperatūra	Drėgnumas
Įrenginys	0°C - 40°C	(10 % - 90 %) RH, nekondensuojantis	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5 % - 90 %) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondensuojantis	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10 % - 90 %) RH, nekondensuojantis	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	
Maitinimo adapteris MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondensuojantis	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Türkçe

Öge	Çalışma ortamı		Depolama ortamı	
	Sıcaklık	Nem	Sıcaklık	Nem
Cihaz	0°C - 40°C	(%10 - %90 RH, yoğuşmasız)	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(%5 - %90 RH, yoğuşmasız)
Güç adaptörü BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(%5 - %95 RH, yoğuşmasız)	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5 % - 95 %) RH, yoğuşmasız)
Güç adaptörü TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(%10 - %90 RH, yoğuşmasız)	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	

Öge	Çalışma ortamı		Depolama ortamı	
	Sıcaklık	Nem	Sıcaklık	Nem
Güç adaptörü MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(%5 - %95 RH, yoğuşmasız)	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Bahasa Indonesia

Barang	Lingkungan operasi		Lingkungan penyimpanan	
	Suhu	Kelembaban	Suhu	Kelembaban
Perangkat	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, tanpa kondensasi	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, tanpa kondensasi
Adaptor daya BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, tanpa kondensasi	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	
Adaptor daya TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) RH, tanpa kondensasi	-20°C - 80°C (-4°F - 176°F)	(5% - 95%) RH, tanpa kondensasi
Adaptor daya MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, tanpa kondensasi	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

Русский

Элемент	Условия эксплуатации		условия хранения	
	Температура	Влажность	Температура	Влажность
Устройство	0°C - 40°C	(10% - 90%) относительной влажности, без конденсации	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) относительной влажности, без конденсации
Адаптер питания BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации
Адаптер питания ТЕКА-TC120150EU ТЕКА-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(10% - 90%) относительной влажности, без конденсации	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	
Адаптер питания MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

غرض	بيئة التشغيل		بيئة التخزين	
	درجة حرارة	رطوبة	درجة حرارة	رطوبة
جهاز	0°C - 40°C	(%10 - %90) رطوبة نسبية، غير متكثفة	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(%5 - %90) رطوبة نسبية، غير متكثفة
محول الطاقة BN073-A12012E BN073-A12012B	(32°F - 104°F)	(%5 - %95) رطوبة نسبية، غير متكثفة	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) رطوبة نسبية، غير متكثفة
محول الطاقة TEKA-TC120150EU TEKA-TC120150BS	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	(%10 - %90) رطوبة نسبية، غير متكثفة	-10°C - 45°C (14°F - 113°F)	
محول الطاقة MN024P-C120200	-5°C - 40°C (23°F - 104°F)	(%5 - %95) رطوبة نسبية، غير متكثفة	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	

European Directives Compliance



CE Mark Warning

English

This is a Class B product.

In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the device and your body.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

Deutsch

CE-Kennzeichnungswarnung

Dies ist ein Produkt der Klasse B.

In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer möglicherweise angemessene Maßnahmen ergreifen.

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

HINWEIS: (1) Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Funk- oder Fernsehstörungen, die durch unbefugte Änderungen an diesem Gerät verursacht werden. (2) Um unnötige Strahlungsstörungen zu vermeiden, wird die Verwendung eines geschirmten RJ45-Kabels empfohlen.

Italiano

Avvertenza sul marchio CE

Questo è un prodotto di classe B.

In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente potrebbe essere tenuto ad adottare misure adeguate.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 centimetri tra il dispositivo e il corpo.

NOTA: (1) Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o televisive causate da modifiche non autorizzate a questa apparecchiatura. (2) Per evitare inutili interferenze dovute a radiazioni, si consiglia di utilizzare un cavo RJ45 schermato.

Español

Advertencia de marca CE

Este es un producto de Clase B.

En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que se requiera que el usuario tome las medidas adecuadas.

Este equipo debe instalarse y ser operado con una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y su cuerpo.

NOTA: (1) El fabricante no se responsabiliza de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. (2) Para evitar interferencias de radiación innecesarias, se recomienda utilizar un cable RJ45 blindado.

Português

Aviso de marca CE

Este é um produto Classe B.

Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências radioelétricas, caso em que o utilizador poderá ser obrigado a tomar medidas adequadas.

Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20cm entre o aparelho e seu corpo.

NOTA: (1) O fabricante não é responsável por qualquer interferência de rádio ou TV causada por modificações não autorizadas neste equipamento. (2) Para evitar interferências de radiação desnecessárias, recomenda-se a utilização de um cabo RJ45 blindado.

Français

Avertissement de marquage CE

Il s'agit d'un produit de classe B.

Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur pourra être amené à prendre les mesures adéquates.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et votre corps.

REMARQUE: (1) Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées apportées à cet équipement. (2) Pour éviter les interférences de rayonnement inutiles, il est recommandé d'utiliser un câble RJ45 blindé.

Nederlands

CE-markering waarschuwing

Dit is een klasse B-product.

In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken, in welk geval de gebruiker mogelijk adequate maatregelen moet nemen.

Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en uw lichaam.

OPMERKING: (1) De fabrikant is niet verantwoordelijk voor radio- of tv-interferentie veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen aan deze apparatuur. (2) Om onnodige stralingsinterferentie te voorkomen, wordt aanbevolen een afgeschermd RJ45-kabel te gebruiken.

Svenska

CE-märkt varning

Detta är en klass B-produkt.

I en hemmiljö kan denna produkt orsaka radiostörningar, i vilket fall användaren kan behöva vidta lämpliga åtgärder.

Denna utrustning bör installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan enheten och din kropp.

OBS: (1) Tillverkaren ansvarar inte för radio- eller TV-störningar som orsakas av obehöriga modifieringar av denna utrustning. (2) För att undvika onödiga strålningsstörningar, rekommenderas att använda en skärmd RJ45-kabel.

Dansk

CE-mærke advarsel

Dette er et klasse B-produkt.

I et boligmiljø kan dette produkt forårsage radiointerferens, i hvilket tilfælde brugeren kan blive bedt om at træffe passende foranstaltninger.

Dette udstyr skal installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og din krop.

BEMÆRK: (1) Producenten er ikke ansvarlig for radio- eller tv-interferens forårsaget af uautoriserede ændringer af dette udstyr. (2) For at undgå unødvendig strålingsinterferens anbefales det at bruge et skærmet RJ45-kabel.

Suomi

CE-merkinnän varoitus

Tämä on B-luokan tuote.

Kotiympäristössä tämä tuote voi aiheuttaa radiohäiriöitä, jolloin käyttäjän on ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin.

Tämä laite on asennettava ja sitä tulee käyttää siten, että laitteen ja kehon välinen etäisyys on vähintään 20 cm.

HUOMAA: (1) Valmistaja ei ole vastuussa mistään radio- tai TV-häiriöistä, jotka johtuvat tähän laitteeseen tehdyistä luvattomista muutoksista. (2) Tarpeettomien säteilyhäiriöiden välttämiseksi on suositeltavaa käyttää suojattua RJ45-kaapelia.

Magyar

CE jelölés figyelmeztetés

Ez egy B osztályú termék.

Otthoni környezetben ez a termék rádióinterferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell tennie.

Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy az eszköz és a teste között legalább 20 cm távolság legyen.

MEGJEGYZÉS: (1) A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés jogosulatlan módosítása által okozott rádió- vagy TV-interferenciáért. (2) A szükségtelen sugárzási interferencia elkerülése érdekében árnyékolt RJ45 kábel használata javasolt.

Polski

Ostrzeżenie dotyczące znaku CE

Jest to produkt klasy B.

W środowisku domowym produkt ten może powodować zakłócenia radiowe, w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

To urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm pomiędzy urządzeniem a ciałem.

UWAGA: (1) Producent nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia radia lub telewizji spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami tego sprzętu. (2) Aby uniknąć niepotrzebnych zakłóceń radiacyjnych, zaleca się stosowanie ekranowanego kabla RJ45.

Čeština

Upozornění na značku CE

Jedná se o produkt třídy B.

V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rádiové rušení, v takovém případě může být uživatel požádán, aby přijal odpovídající opatření.

Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi zařízením a vaším tělem.

POZNÁMKA: (1) Výrobce není odpovědný za jakékoli rušení rádia nebo televize způsobené neoprávněnými úpravami tohoto zařízení. (2) Aby se zabránilo zbytečnému rušení zářením, doporučuje se použít stíněný kabel RJ45.

Ελληνικά

Προειδοποίηση σήμανσης CE

Αυτό είναι προϊόν κατηγορίας B.

Σε οικιακό περιβάλλον, αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές, οπότε ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί με ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματός σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: (1) Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν παρεμβολές ραδιοφώνου ή τηλεόρασης που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις σε αυτόν τον εξοπλισμό. (2) Για την αποφυγή περιττών παρεμβολών ακτινοβολίας, συνιστάται η χρήση θωρακισμένου καλωδίου RJ45.

Română

Avertisment marcă CE

Acesta este un produs din clasa B.

La utilizarea în locuințe, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care este posibil ca utilizatorul să trebuiască să ia măsuri măsurii corespunzătoare.

Acest echipament trebuie instalat și utilizat la o distanță de minim 20 cm între acesta și corpul dvs.

NOTĂ. (1) Producătorul nu este responsabil pentru nicio interferență radio sau TV cauzată de modificări neautorizate aduse acestui echipament. (2) Pentru a evita interferențele inutile ale radiațiilor, se recomandă utilizarea unui cablu RJ45 ecranat.

Български

Предупреждение за маркировка CE

Това е продукт от клас В.

В домашна среда този продукт може да причини радиосмущения, в който случай може да се наложи потребителят да вземе мерки.

Това оборудване трябва да се инсталира и работи на минимално разстояние от 20 cm между устройството и вашето тяло.

ЗАБЕЛЕЖКА: (1) Производителят не носи отговорност за радио или телевизионни смущения, причинени от неразрешени модификации на това оборудване. (2) За да се избегнат ненужни смущения от излъчване, се препоръчва използването на екраниран кабел RJ45.

Eesti

CE-märgise hoiatus

See on B-klassi toode.

Koduses keskkonnas võib see toode põhjustada raadiohäireid, mille puhul kasutajalt võidakse nõuda piisavate meetmete võtmist.

See seade tuleb paigaldada ja kasutada nii, et seadme ja teie keha vahel oleks vähemalt 20 cm vahemaa.

MÄRKUS: (1) Tootja ei vastuta raadio- või telerihäirete eest, mis on põhjustatud selle seadme volitamata muutmisest. (2) Tarbetute kiirgushäirete vältimiseks on soovitatav kasutada varjestatud RJ45 kaablit.

Slovenščina

Opozorilo oznake CE

To je izdelek razreda B.

V domačem okolju lahko ta izdelek povzroči radijske motnje, v tem primeru pa bo uporabnik morda moral ustrezno ukrepati.

To opremo je treba namestiti in uporabljati z najmanjšo razdaljo 20 cm med napravo in vašim telesom.

OPOMBA: (1) Proizvajalec ni odgovoren za kakršne koli radijske ali televizijske motnje, ki jih povzročijo nepooblaščne spremembe te opreme. (2) Da bi se izognili nepotrebnim motnjam sevanja, priporočamo uporabo oklopljenega kabla RJ45.

Slovenčina

Upozornenie na značku CE

Ide o produkt triedy B.

V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v takom prípade môže byť používateľ požiadaný, aby vykonal primerané opatrenia.

Toto zariadenie by malo byť inštalované a prevádzkované s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a vaším telom.

POZNÁMKA: (1) Výrobca nie je zodpovedný za žiadne rádiové alebo televízne rušenie spôsobené neoprávnenými úpravami tohto zariadenia. (2) Aby sa predišlo zbytočnému rušeniu žiarenia, odporúča sa použiť tienový kábel RJ45.

Hrvatski

Upozorenje oznake CE

Ovo je proizvod B klase.

U kućnom okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radio smetnje, u kojem slučaju korisnik mora poduzeti odgovarajuće mjere.

Ovu opremu treba instalirati i koristiti s minimalnom udaljenosti od 20 cm između uređaja i vašeg tijela.

NAPOMENA: (1) Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve radio ili TV smetnje uzrokovane neovlaštenim izmjenama ove opreme. (2) Kako biste izbjegli nepotrebne smetnje radijacije, preporuča se korištenje oklopljenog RJ45 kabela.

Latviešu

CE marķējuma brīdinājums

Šis ir B klases produkts.

Mājas vidē šis izstrādājums var izraisīt radio traucējumus, un tādā gadījumā lietotājam var būt jāveic atbilstoši pasākumi.

Šis aprīkojums ir jāuzstāda un jādarbina vismaz 20 cm attālumā starp ierīci un ķermeni.

PIEZĪME: (1) Ražotājs nav atbildīgs par radio vai TV traucējumiem, ko izraisa šīs iekārtas neatļautas modifikācijas. (2) Lai izvairītos no nevajadzīgiem starojuma traucējumiem, ieteicams izmantot ekranētu RJ45 kabeli.

Lietuvių

CE ženklų įspėjimas

Tai B klasės gaminys.

Buitinėje aplinkoje šis gaminys gali sukelti radijo trukdžius, tokiu atveju naudotojo gali tekti imtis atitinkamų priemonių.

Ši įranga turi būti sumontuota ir naudojama mažiausiai 20 cm atstumu tarp įrenginio ir jūsų kūno.

PASTABA: (1) Gamintojas neatsako už jokių radijo ar televizijos trikdžius, kuriuos sukelia neleistini šios įrangos pakeitimai. (2) Siekiant išvengti nereikalingų spinduliuotės trukdžių, rekomenduojama naudoti ekranuotą RJ45 kabelį.

Türkçe

CE İşareti Uyarısı

Bu B Sınıfı bir üründür.

Bu ürün ev ortamında radyo parazitine neden olabilir ve bu durumda kullanıcının yeterli önlemleri alması gerekebilir.

Bu ekipman, cihaz ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

NOT: (1) Üretici, bu ekipmanda yapılan yetkisiz değişikliklerden kaynaklanan radyo veya TV parazitlerinden sorumlu değildir. (2) Gereksiz radyasyon girişimini önlemek için korumalı RJ45 kablo kullanılması tavsiye edilir.

Русский

Маркировка CE

Это продукт класса B.

В домашних условиях этот продукт может создавать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять соответствующие меры.

Это оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее, чем 20 см между устройством и вашим телом.

ПРИМЕЧАНИЕ. (1) Производитель не несет ответственности за любые радио- или телевизионные помехи, вызванные самовольными изменениями данного оборудования. (2) Во избежание ненужных помех от излучения рекомендуется использовать экранированный кабель RJ45.

تحذير علامة CE

هذا منتج من الفئة ب.

في البيئة المنزلية، قد يتسبب هذا المنتج في حدوث تداخل لاسلكي، وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ الإجراءات المناسبة.

يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله بمسافة لا تقل عن 20 سم بين الجهاز وجسمك.

ملحوظة: (1) الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي تداخل في الراديو أو التلفزيون ناتج عن تعديلات غير مصرح بها على هذا الجهاز. (2) لتجنب التداخل الإشعاعي غير الضروري، يوصى باستخدام كابل RJ45 محمي.

Declaration of Conformity

English

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device (router) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Deutsch

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklärt, dass dieses Gerät (Router) mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo (router) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Español

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo (enrutador) cumple con la normativa 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible a través de la siguiente URL: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Português

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo (roteador) está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Français

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil (routeur) est en conformité avec la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Nederlands

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dat het toestel (router) Richtlijn 2014/53/EU naleeft. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Svenska

Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. att enheten (router) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Dansk

Overensstemmelseserklæring

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved, at udstyret (router) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Suomi

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa, että laite (reititin) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa internet-osoitteesta: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Magyar

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék (router) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Polski

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt (routera) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Čeština

ZJEDNODUŮENÉ EU Prohlášení o shodě

Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení (router) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Ελληνικά

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή (δρομολογητή) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Română

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul (router) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Български

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството (рутер) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Eesti

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., et seade (ruuter) vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on kättesaadav järgmisel aadressil:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenščina

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava (usmerjevalnik) v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenčina

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie (router) v súlade so Smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Hrvatski

Pojednostavljena EU izjava o sukladnost

Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj (ruter) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Latviešu

Atbilstības deklarācija

Ar šo, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD deklarē, ka ierīce (maršrutētājs) atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Lietuvių

Atitikties deklaracija

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas (maršrutizatorius) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Türkçe

Uygunluk Beyanı

Bu vesile ile SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. cihazın 2014/53/EU Direktifine (yönlendirici) uygun olduğunu beyan eder. Avrupa uygunluk beyannamesinin tam metni takip eden internet adresinde mevcuttur.

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Русский

Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство (%s) соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

عربي

إعلان المطابقة

بموجب هذا، شركة SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. يعلن أن الجهاز (التوجيه جهاز) يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Operating Frequency/Max Output Power

English: Operating Frequency/Max Output Power	
Deutsch: Betriebsfrequenz/Max. Ausgangsleistung	
Italiano: Frequenza operativa/Potenza di uscita massima	
Español: Frecuencia operativa/Potencia de salida máxima	
Português: Frequência de Funcionamento/Potência Máxima de Saída	
Français: Fréquence de fonctionnement/Puissance de sortie maximale	2412MHz-2472MHz/20dBm
Nederlands: Bedrijfsfrequentie/Maximaal uitgangsvermogen	RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L:
Svenska: Driftsfrekvens/Max Uteffekt	5150MHz-5350MHz (indoor use only)/23dBm
Dansk: Driftsfrekvens/Maks. Udgangseffekt	RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro:
Suomi: Toimintataajuus/maksimilähtöteho	5150MHz-5250MHz (indoor use only)/23dBm
Magyar: Működési frekvencia/Maximális kimeneti teljesítmény	
Polski: Częstotliwość pracy /Maksymalna moc wyjściowa	
Čeština: Provozní frekvence/maximální výstupní výkon	
Ελληνικά: Συχνότητα Λειτουργίας/Μέγιστη Ισχύς Εξόδου	
Română: Frecvența de funcționare/Puterea maximă de ieșire	
Български: Работна честота/максимална изходна мощност	
Eesti: Töösagedus/Max väljundvõimsus	
Slovenščina: Delovna frekvenca/Največja izhodna moč	

Slovenčina: Prevádzková frekvencia/maximálny výstupný výkon

Hrvatski: Radna frekvencija/Maksimalna izlazna snaga

Latviešu: Operējošās frekvences/Maksimālā jauda

Lietuvių: Darbinis dažnis/maksimali išėjimo galia

Türkçe: Çalışma Frekansı/Maks. Çıkış Gücü

Русский: Рабочая частота/Максимальная выходная мощность

عربي: تردد التشغيل/أقصى طاقة الإخراج

Restrictions in the 5 GHz Band

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE
	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK(NI)

	UK
--	----

English-Attention: In EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain, the operation in the frequency range 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) and 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) is only permitted indoors.

Deutsch-Achtung: In den EU-Mitgliedsstaaten, den EFTA-Ländern, Nordirland und Großbritannien ist der Betrieb im Frequenzbereich 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) und 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) nur in Innenräumen erlaubt.

Italiano-Attenzione: Negli Stati membri dell'UE, nei Paesi EFTA, nell'Irlanda del Nord e in Gran Bretagna, il funzionamento nella gamma di frequenze 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) e 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) è consentito solo in ambienti chiusi.

Español-Atención: En los estados miembros de la UE, los países de la AELC, Irlanda del Norte y Gran Bretaña, el rango de frecuencia operativa de 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) y 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) solo está permitido en interiores.

Português-Atenção: Nos estados membros da UE, países da EFTA, Irlanda do Norte e Grã-Bretanha, o funcionamento na gama de frequências 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) e 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) só é permitido no interior.

Français-Attention: Dans les États membres de l'UE, les pays de l'AELE, l'Irlande du Nord et la Grande-Bretagne, l'utilisation dans la gamme de fréquences 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12

Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) et 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) n'est autorisée qu'en intérieur.

Nederlands-Aandacht: In de EU-lidstaten, de EVA-landen, Noord-Ierland en Groot-Brittannië is gebruik in het 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) en 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) frequentiebereik alleen binnenshuis toegestaan.

Svenska-Uppmärksamhet: I EU medlemsstater, EFTA - länderna, Nordirland och Storbritannien är det endast tillåtet att använda frekvensområdet 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) och 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) inomhus.

Dansk-Bemærk: I EU-medlemslandene, EFTA-landene, Nordirland og Storbritannien er drift i frekvensområdet 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) og 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) kun tilladt indendørs.

Suomi-Huom: Eu-maissa, EFTA-maissa sekä Isossa-Britanniassa ja Pohjois-Irlannissa taajuusalueita 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) ja 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) on sallittua käyttää ainoastaan sisätiloissa.

Magyar-Figyelem: Az EU-tagállamokban, az EFTA-országokban, Észak-Írországból és Nagy-Britanniában az 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) és az 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro)-es frekvenciatarományban való működtetés csak beltérben engedélyezett.

Polski-Uwaga: W państwach członkowskich UE, krajach Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), Irlandii Północnej i Wielkiej Brytanii praca w zakresie częstotliwości 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) i 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) jest dozwolona tylko w pomieszczeniach.

Čeština-Pozor: V členských státech EU, zemích ESVO, Severním Irsku a Velké Británii je provoz ve frekvenčním rozsahu 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) a 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) povolen pouze v interiéru.

Ελληνικά-Προσοχή: Στα κράτη μέλη της ΕΕ, στις χώρες της ΕΖΕΣ, στη Βόρεια Ιρλανδία και στη Μεγάλη Βρετανία, η λειτουργία στην περιοχή συχνοτήτων 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) a 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) επιτρέπεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Română-Atenție: În statele membre UE, țările EFTA, Irlanda de Nord și Marea Britanie, operarea în intervalul de frecvență 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) și 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) este permisă numai în interior.

Български-Внимание: В страните-членки на ЕС, страните от ЕАСТ, Северна Ирландия и Великобритания, работата в честотния диапазон 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) и 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) е разрешена само на закрито.

Eesti-Tähelepanu: EL-o liikmesriikides, EFTA riikides, Põhja-Iirimaa ja Suurbritannias on sagedusvahemikus 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) ja 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) kasutamine lubatud ainult siseruumides.

Slovenščina-Pozor: V državah članicah EU, državah EFTA, Severni Irski in Veliki Britaniji je delovanje v frekvenčnem območju 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) in 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) dovoljeno samo v zaprtih prostorih.

Slovenčina-Pozor: V členských štátoch EÚ, krajinách EFTA, Severnom Írsku a Veľkej Británii je prevádzka vo frekvenčnom pásme 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) a 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) povolená len v interiéri.

Hrvatski-Pozornost: U državama članicama EU, zemljama EFTA-e, Sjevernoj Irskoj i Velikoj Britaniji, rad u frekvencijskom rasponu od 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) i 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) dopušten je samo u zatvorenom prostoru.

Latviešu-Uzmanību: ES valstīs, EBTA valstīs, Ziemeļīrijā un Lielbritānijā, operēšana iekšējā ir atļauta tikai 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) ir 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) diapazonā.

Lietuvių-Dėmesio: ES valstybėse narėse, ELPA šalys, Šiaurės Airijoje ir Didžiojoje Britanijoje 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) in 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) dažnių diapazone leidžiama veikti tik patalpose.

Íslenska-Athugið: Í aðildarríkjum ESB, EFTA-löndum, Norður-Írlandi og Bretlandi er rekstur á tíðnisviðinu 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) og 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) aðeins leyfður innandyra.

Norsk-OBS: I EUs medlemsland, EFTA-land, Nord-Irland og Storbritannia er drift i frekvensområdet 5150MHz-5350MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L) in 5150MHz-5250MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro) kun tillatt innendørs.

Power Adapter Information

RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro/RX12L Pro/TX12L Pro



Caution:

Adapter Model: BN073-A12012E, BN073-A12012B

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

Input: 100 – 240 VAC, 50/60 Hz, 0.4 A

Output: 12 V DC, 1 A



: DC Voltage

RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L



Caution:

Adapter Model: TEKA-TC120150EU, TEKA-TC120150BS

Manufacturer: SHENZHEN TEKA TECHNOLOGY CO., LTD.

Input: 100 – 240VAC, 50/60 Hz, 0.5 A

Output: 12 V DC, 1.5 A



: DC Voltage

BE12 Pro



Caution:

Adapter Model: MN024P-C120200

Manufacturer: Xiamen Castec Electronic Industry Co.,Ltd.

Input: 100 – 240VAC, 50/60 Hz, 0.6 A

Output: 12 V DC, 2 A



: DC Voltage

Software Version

RX2L Pro/TX2L Pro: V16.03.51.X

RX2L/TX2L: V16.03.56.X

RX12L Pro/TX12L Pro: V16.03.53.X

RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L: V16.03.60.X

BE12 Pro: V16.03.66.X



FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the device and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Operating frequency:

2412-2462 MHz, 5150-5250 MHz (RX2L/TX2L/RX2L Pro/TX2L Pro), 5150-5350 MHz (RX12L Pro/TX12L Pro/BE12 Pro/RE6L Pro/TE6L Pro/RE3L/TE3L), 5725-5850 MHz

The device is for indoor usage only.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

ISED Canada Compliance Statement

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Canadian Compliance Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Tous les changements ou modifications non expressément approuvée par le responsable de la conformité pourrait vider l'utilisateur est habilité à exploiter l'équipement.

ISED Radiation Exposure Statement:

The equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition de rayonnement RF ISED établies pour un environnement non contrôlé.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. La distance entre le radiateur et le corps doit être d'au moins 20 cm lors de l'installation et du fonctionnement de l'appareil.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Le dispositif utilisé dans la bande 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable aux systèmes mobiles par satellite dans le même canal.

**RECYCLING****English**

This product bears the selective sorting symbol for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

Deutsch**RECYCLING**

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

Italiano

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere gestito ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente.

L'utente ha la possibilità di consegnare il proprio prodotto elettronico o elettrico usato a un'organizzazione competente per il riciclo e smaltimento oppure al rivenditore quando acquista una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

Español

RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

Português

RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Français

RECYCLAGE

Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

L'utilisateur a le choix de confier son produit à un organisme de recyclage compétent ou au revendeur lorsqu'il achète un nouvel équipement électrique ou électronique.

Nederlands

RECYCLING

Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren.

De gebruiker heeft de keuze om zijn product aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar te geven wanneer hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

Svenska

ÅTERVINNING

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

Dansk

GENBRUG

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til europæisk direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet.

Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

Suomi

KIERRÄTYS

Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoiva lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta on käsiteltävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa sen ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Ostaessaan uuden sähkö- tai elektroniikkalaitteen käyttäjällä on mahdollisuus luovuttaa tuotteensa pätevälle kierrätysorganisaatiolle tai jälleenmyyjälle.

Magyar

ÚJRAFELDOLGOZÁS

Ezen a terméken az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) szelektív válogatás szimbóluma látható. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell kezelni annak érdekében, hogy újrahasznosítható vagy szétszerelhető legyen a környezetre gyakorolt hatás minimalizálása érdekében.

A felhasználó választhat, hogy termékét egy illetékes újrahasznosító szervezetnek vagy a kiskereskedőnek adja át, amikor új elektromos vagy elektronikus berendezést vásárol.

Polski

RECYKLING

Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że z tym produktem należy obchodzić się zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu poddania go recyklingowi lub demontażu w celu zminimalizowania jego wpływu na środowisko.

Użytkownik ma możliwość oddania swojego produktu do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub do sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

Čeština

RECYKLACE

Tento produkt je označen symbolem selektivního třídění odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). To znamená, že s tímto výrobkem musí být zacházeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby bylo možné jej recyklovat nebo demontovat, aby se minimalizoval jeho dopad na životní prostředí. Uživatel má při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení možnost předat svůj výrobek příslušné recyklační organizaci nebo prodejci.

Ελληνικά

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να υφίσταται χειρισμό σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.

Ο χρήστης έχει την επιλογή να δώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον λιανοπωλητή όταν αγοράζει ένα νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Română

RECICLARE

Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă pentru Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE pentru a fi reciclat sau demontat, pentru a minimiza impactul său asupra mediului.

Utilizatorul are posibilitatea de a da produsul unei organizații autorizate în reciclare sau vânzătorului cu amănuntul, atunci când cumpără un nou echipament electric sau electronic.

Български

РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи символа за селективно сортиране за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че с този продукт трябва да се работи в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС, за да бъде рециклиран или демонтиран, за да се сведе до минимум въздействието му върху околната среда.

Потребителят има избор да даде продукта си на компетентна организация за рециклиране или на търговеца, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

Eesti

TAASKASUTAMINE

Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) valikulise sortimise sümbol. See tähendab, et seda toodet tuleb käidelda vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, et seda saaks ringlusse võtta või lahti võtta, et minimeerida selle mõju keskkonnale.

Uue elektri- või elektroonikaseadme ostmisel on kasutajal valida, kas anda oma toode pädevale taaskasutusorganisatsioonile või edasimüüjale.

Slovenščina

RECIKLIRANJE

Ta izdelek nosi simbol selektivnega razvrščanja za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). To pomeni, da je treba s tem izdelkom ravnati v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU, da bi ga reciklirali ali razstavili in tako zmanjšali njegov vpliv na okolje.

Uporabnik lahko pri nakupu nove električne ali elektronske opreme svoj izdelek odda pristojni organizaciji za recikliranje ali prodajalcu.

Slovenčina

RECYKLÁCIA

Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom sa musí zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, aby sa dal recyklovať alebo rozobrať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie.

Používateľ má pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia možnosť odovzdať svoj výrobok kompetentnej recyklačnej organizácii alebo predajcovi.

Hrvatski

RECIKLIRANJE

Ovaj proizvod nosi simbol selektivnog razvrstavanja za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). To znači da se ovim proizvodom mora rukovati u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili rastaviti kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš.

Korisnik ima izbor dati svoj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili prodavaču kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

Latviešu

PĀRSTRĀDE

Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) selektīvās šķirošanas simbols. Tas nozīmē, ka ar šo izstrādājumu ir jārīkojas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES, lai to varētu pārstrādāt vai demontēt, lai samazinātu tā ietekmi uz vidi.

Lietotājs var izvēlēties nodot savu produktu kompetentai pārstrādes organizācijai vai mazumtirgotājam, pērkot jaunu elektrisko vai elektronisko iekārtu.

Lietuvių

PERDIRBIMAS

Šis gaminys pažymėtas atrankinio rūšiavimo simboliu, skirtu elektros ir elektroninės įrangos atliekoms (EEJA). Tai reiškia, kad šis gaminys turi būti tvarkomas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, kad jį būtų galima perdirbti arba išmontuoti, kad būtų sumažintas jo poveikis aplinkai.

Pirkdamas naują elektros ar elektroninę įrangą, vartotojas gali pasirinkti atiduoti savo gaminį kompetentingai perdirbimo organizacijai arba mažmenininkui.

Türkçe

GERİ DÖNÜŞÜM

Bu ürün, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) için seçici sınıflandırma sembolünü taşımaktadır. Bu, bu ürünün, çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek amacıyla geri dönüştürülmesi veya parçalara ayrılması için 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifine uygun olarak işlenmesi gerektiği anlamına gelir.

Kullanıcı, yeni bir elektrikli veya elektronik ekipman satın aldığı anda ürününü yetkili bir geri dönüşüm kuruluşuna veya perakendeciye verme seçeneğine sahiptir.

Bahasa Indonesia

MENDAUR ULANG

Produk ini menyanggah simbol pemilahan selektif untuk Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik (WEEE).

Artinya, produk ini harus ditangani sesuai dengan arahan Eropa 2012/19/EU agar dapat didaur ulang atau dibongkar guna meminimalkan dampaknya terhadap lingkungan.

Pengguna mempunyai pilihan untuk memberikan produknya kepada organisasi daur ulang yang kompeten atau kepada pengecer ketika ia membeli peralatan listrik atau elektronik baru.

Русский

ПЕРЕРАБОТКА

Этот продукт имеет символ селективной сортировки отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Это означает, что с этим продуктом необходимо обращаться в соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС, чтобы его можно было переработать или разобрать, чтобы свести к минимуму его воздействие на окружающую среду.

Пользователь может передать свой продукт компетентной организации по переработке или розничному продавцу, когда он покупает новое электрическое или электронное оборудование.

عربي

إعادة التدوير

يحمل هذا المنتج رمز الفرز الانتقائي لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وهذا يعني أنه يجب التعامل مع هذا المنتج وفقًا للتوجيه الأوروبي EU/19/2012 حتى تتم إعادة تدويره أو تفكيكه لتقليل تأثيره على البيئة.

يتمتع المستخدم بخيار إعطاء منتجه إلى منظمة إعادة تدوير مختصة أو إلى بائع التجزئة عندما يشتري جهازًا كهربائيًا أو إلكترونيًا جديدًا.

Others



Technical Support

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Website: www.tendacn.com

E-mail: support@tenda.cn

support.usa@tenda.cn (North America)

support.de@tenda.cn (Deutsch)

support.fr@tenda.cn (Français)

support.es@tenda.cn (Español)

support.it@tenda.cn (Italiano)

support.uk@tenda.cn (United Kingdom)

Copyright © 2025 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.